

ARCHIVES

C.I.J.

Communiqué 60/17
(non-officiel)

Les renseignements suivants, émanant du Greffe de la Cour internationale de Justice, sont mis à la disposition de la presse:

En l'affaire du temple de Préah Vihéar introduite par le Cambodge contre la Thaïlande, le Gouvernement thaïlandais a, dans le délai fixé pour le dépôt de son contre-mémoire (23 mai 1960), présenté des exceptions préliminaires à la compétence de la Cour.

Aux termes de l'article 62 du Règlement de la Cour, la procédure sur le fond est suspendue du fait du dépôt des exceptions. Par ordonnance du 10 juin 1960, le Président a fixé au 22 juillet 1960 la date d'expiration du délai dans lequel le Gouvernement du Cambodge peut présenter un exposé écrit contenant ses observations et conclusions sur les exceptions.

La Haye, le 14 juin 1960.

I.C.J.

Communiqué 60/17
(Unofficial)

The following information from the Registry of the International Court of Justice is communicated to the Press:

In the case concerning the Temple of Preah Vihear, in which proceedings were instituted by Cambodia against Thailand, the Government of Thailand has, within the time-limit fixed for the filing of the Counter-Memorial (23 May 1960), filed preliminary objections to the jurisdiction of the Court.

In accordance with Article 62 of the Rules of Court, the proceedings on the merits are suspended on the filing of preliminary objections. By an Order of 10 June 1960, the President has fixed 22 July 1960 as the time-limit within which the Government of Cambodia may present a written statement of its observations and submissions on the objections.

The Hague, 14 June 1960